

CEN
TRO



REVELANDO

SAN JUAN HILL
UN PERFIL DE LOS RESIDENTES



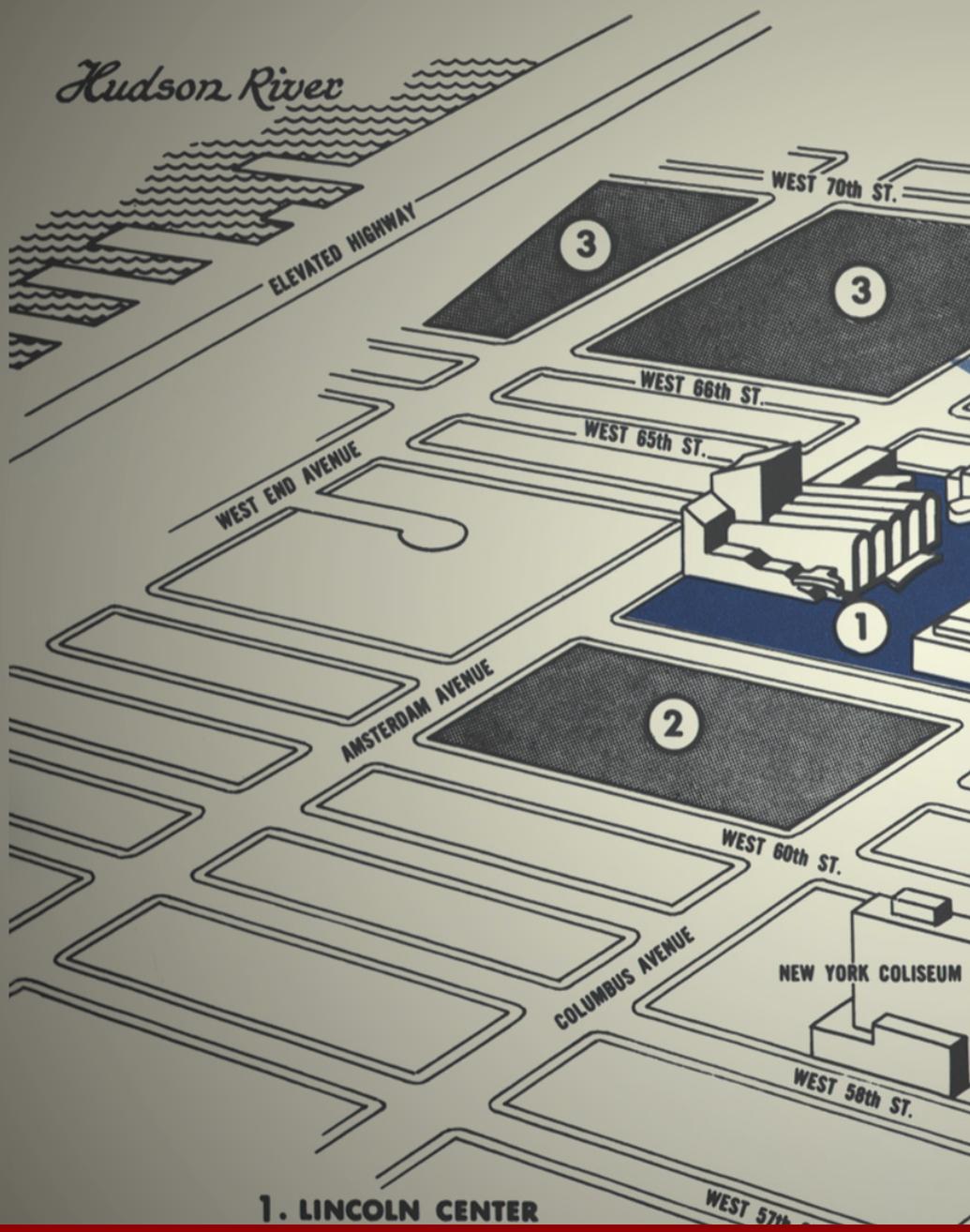
EMPLAZAMIENTO DEL LINCOLN CENTER DURANTE LA CONSTRUCCIÓN, VISTO DESDE EL SURESTE. Fotograma de la película, *LINCOLN CENTER: THE LEGEND IS BORN*, una herramienta de relaciones públicas creada por el Lincoln Center for the Performing Arts, 1959.

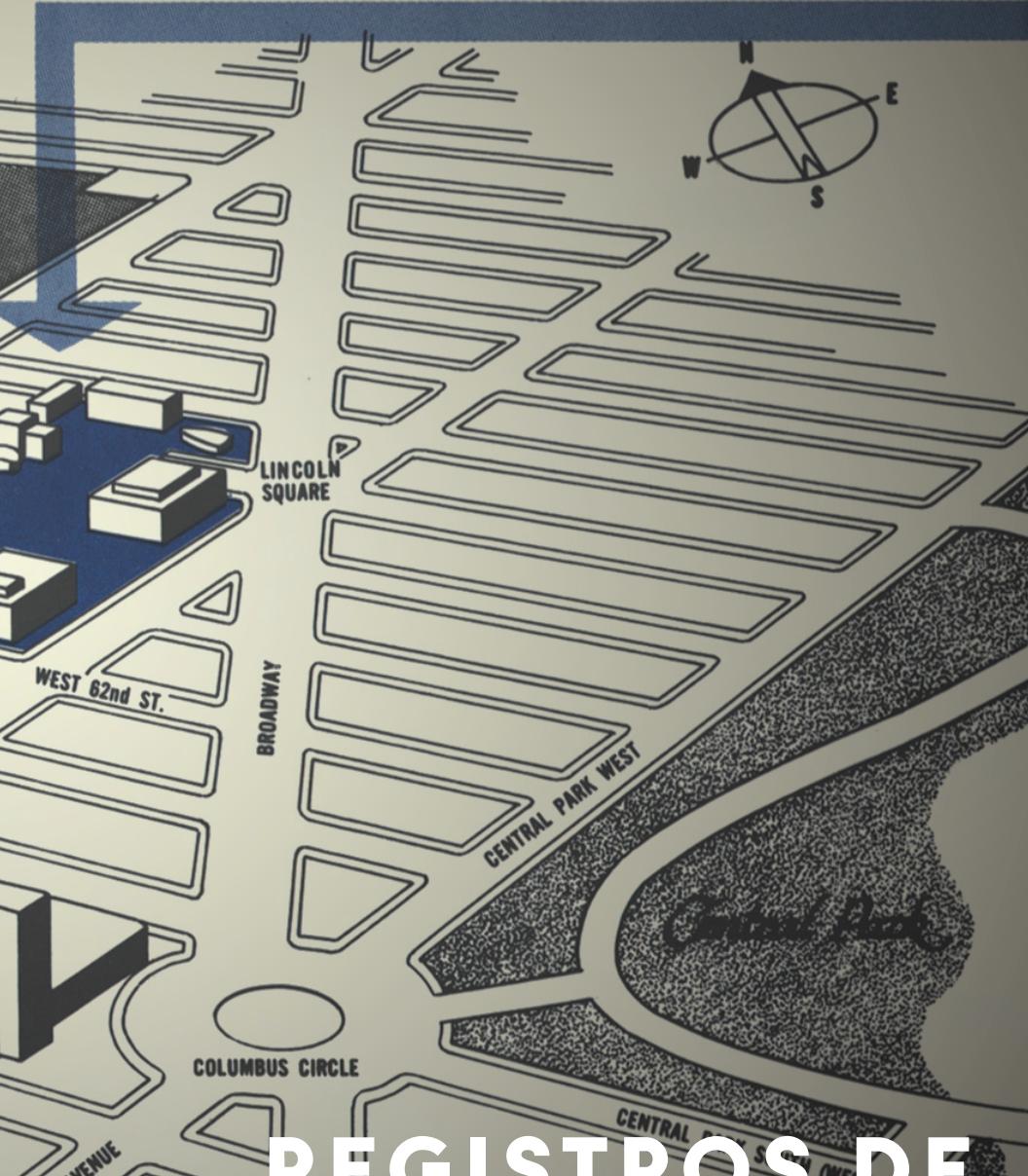
© Lincoln Center for the Performing Arts.



EMPLAZAMIENTO DE LINCOLN CENTER EN CONSTRUCCIÓN.

En 1958, una incipiente comunidad puertorriqueña fue desplazada de los barrios neoyorquinos de Lincoln Square y San Juan Hill para dar paso a la construcción del Lincoln Center for the Performing Arts y Fordham University. Lincoln Square y San Juan Hill, que Robert Moses (el director del proceso de renovación urbana de Nueva York) llamó con profunda infamia “el arrabal puertorriqueño” y “el peor arrabal de Nueva York”, era el hogar de unas 2,000 familias puertorriqueñas. A partir de documentos de archivo nunca antes vistos facilitados a CENTRO por el Lincoln Center for the Performing Arts y de otros materiales de archivo de la época, esta exposición profundiza en el contexto histórico del proyecto de renovación urbana de Lincoln Square y rastrea el proceso a través del cual estas familias fueron desarraigadas y desplazadas. Estos registros nos invitan a replantearnos las narrativas que legitimaron la desposesión en nombre del desarrollo a lo largo y a lo ancho de la ciudad de Nueva York a mediados del siglo XX. Al profundizar en las experiencias vividas por los residentes de la comunidad, **REVELANDO SAN JUAN HILL** destaca las historias individuales de los residentes de Lincoln Square durante esta época crucial.





REGISTROS DE DESPLAZAMIENTO

La información personal identificable ha sido redactada para proteger la privacidad individual de acuerdo con las directrices de la Society of American Archivists. La información sobre la raza no se recopiló originalmente o fue ocultada en una fecha desconocida por partes desconocidas.

Como parte del proceso de desalojo, se contrató a **Braislin, Porter & Wheelock** (BPW), una inmobiliaria, para que se encargara del manejo de la propiedad y de los desalojos tanto del emplazamiento del Lincoln Center como del de Fordham University. BPW se encargó de supervisar el manejo y el mantenimiento de todos los edificios en los emplazamientos por desalojar. También se encargó de entrevistar a las familias y negocios que serían trasladados del emplazamiento.

CENTRO tuvo acceso a los registros, nunca antes vistos de esas entrevistas, facilitadas por los archivos del Lincoln Center for the Performing Arts.

Durante más de un año, los miembros del Data Hub de CENTRO analizaron un total de

2,130 registros de ocupación pertenecientes a familias del emplazamiento del Lincoln Center.

La información tabulada y procesada para el análisis incluye:

- **COMPOSICIÓN FAMILIAR**
- **CONDICIÓN DE LA VIVIENDA**
- **DESPLAZAMIENTO**

AREA _____

CODE NO. _____

NW

BRAISLIN, PORTER & WHEELOCK, INC.
SITE OCCUPANT RECORDROOMING HOUSE
4-2858

DATE

PARCEL NO. 213

Name	Address	Room No.
2021	151 W 64	202-1
Floor	No. of Rooms	Telephone No.
2	2	

FAMILY COMPOSITION

NAME	Relationship	Year of Birth	Place of Birth	Income	Annual Income
HEAD		1925	PL	DEP.	
Wife		1929	PL	125. Semi Mo	
Son		1947	PL		
Daughter		1950	PL	Sch	
Daughter		1953	US	Amo	
Daughter		1954	4	"	
Daughter		1958	1	"	
Daughter		1956	1	"	
Son		1958	1	"	

Monthly Rent

30.9.

Sec. No.

202-1

Appt. No.

202-1

Parcel No. 213

Date

4-2858

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

7

MOVE-OUT DATA	
New Address	815 Monroe
Apartment Number	55
Move Out Date	11-28-78
Monthly Rent	\$500
Number of Rooms	7
RELOCATED TO:	
Private Rental Housing	✓
Public Housing	✓
Whereabouts Unknown	✓
Sponsor Found	✓
Purchased Home	✓
Furnished Room	✓
Tenant Found	✓
Temporary Location	✓
Sharing Apt.	✓

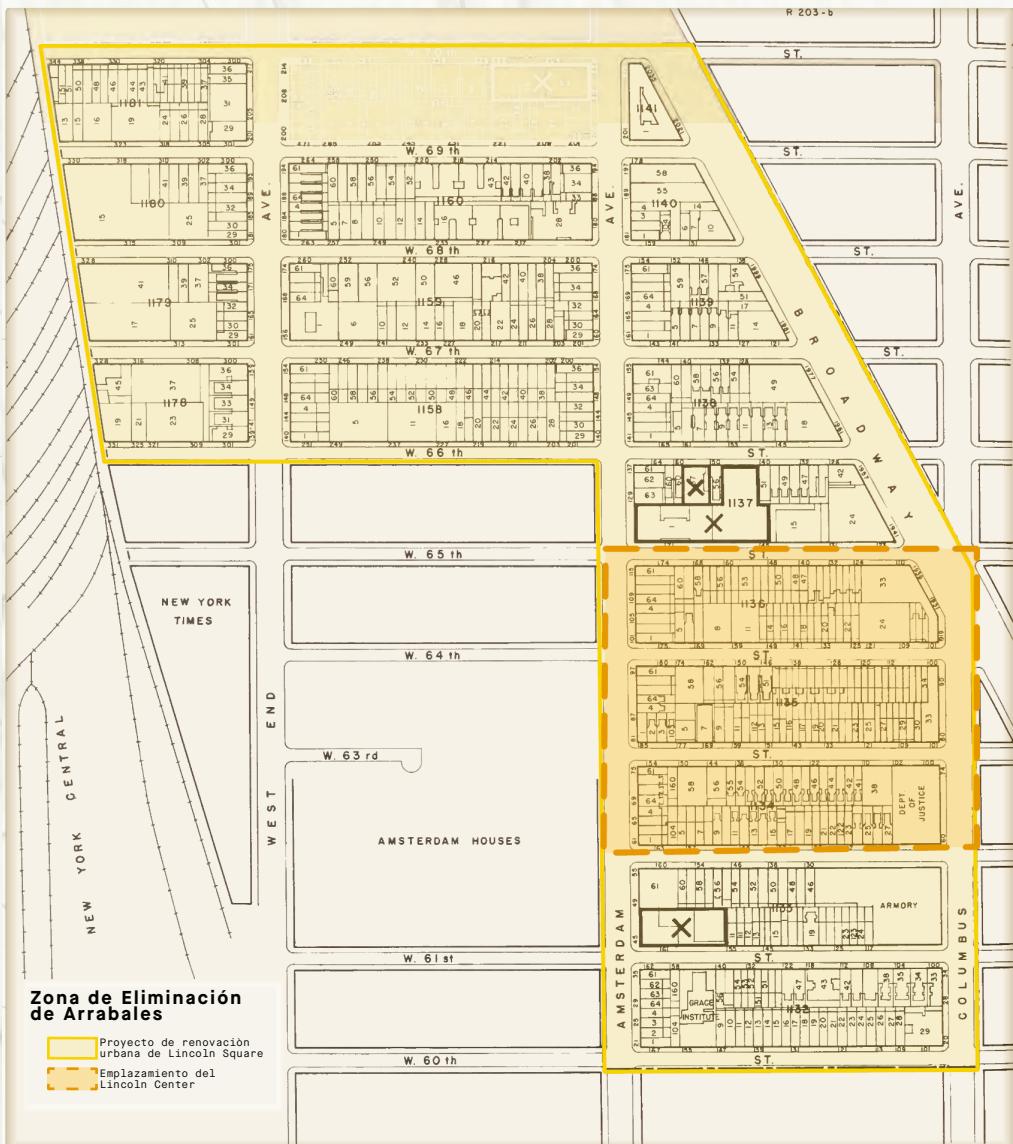
REGISTRO DE LOS ARCHIVOS DEL LINCOLN CENTER PARA EL REPERTORIO DE LAS ARTES PERFORMANCIAS DEL TEATRO DE LOS ESTADOS UNIDOS. 1958 (REVERSO).

La calidad de la información recogida por BPW en estos registros mostraba irregularidades en general. Ello dio lugar a una gran cantidad de **datos ausentes** que dificultó la capacidad del equipo para ofrecer una visión completa de las condiciones en que vivían los residentes del Lincoln Center. Por ello, se tomaron medidas adicionales para garantizar que se pudiera obtener la mayor cantidad de información, en particular de la población puertorriqueña.



En su mayor parte, esta exposición hace referencia al **"HOGAR PUERTORRIQUEÑO"** cuando se refiere a puertorriqueños. Esta distinción se hace para englobar los hogares puertorriqueños en los que al menos una persona nació en Puerto Rico o en los que los residentes indicaron que su raza era puertorriqueña.

Los datos que se muestran a lo largo de la exposición ponen de relieve la brutalidad del desplazamiento y la desposesión de las familias que vivían en la zona, al tiempo que ofrecen una mirada a una comunidad puertorriqueña en crecimiento.



PROYECTO DE RENOVACIÓN URBANA DE LINCOLN SQUARE





LINCOLN SQUARE. VISTA INTERIOR DE RESIDENCIA CON MUJER Y NIÑES. SIN FECHA.
Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC Parks.



¿QUIÉNES VIVÍAN EN SAN JUAN HILL?

Datos basados en 2,130 registros de
ocupación facilitados por el Lincoln Center

LUgar DE NACIMIENTO

FIGURA 1. Lugar de nacimiento

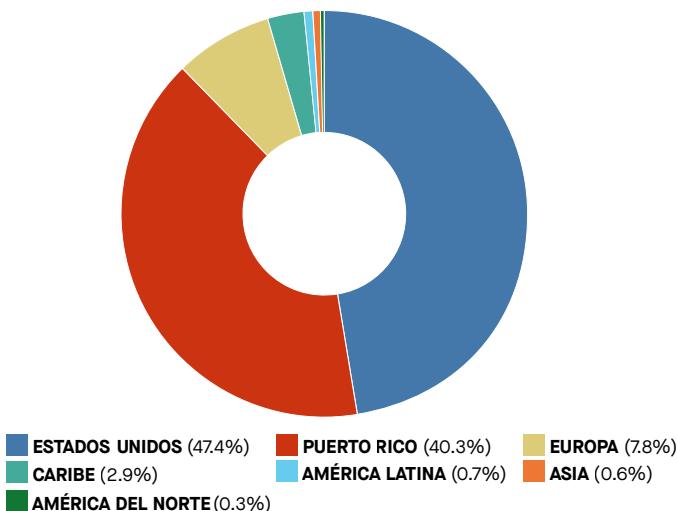


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislín, Porter & Wheelock, 1958.

La mayoría de los 2,130 registros de ocupación incluían el lugar de nacimiento de al menos una persona del hogar. Se recuperaron los lugares de nacimiento de 5,546 personas en 1,643 (77.1%) registros.

47.4% NACIERON EN EE.UU.
40.3% EN PUERTO RICO

Se obtuvo el lugar de nacimiento de 3,175 personas en 755 (97.9%) de los 771 hogares puertorriqueños. Entre estas personas,

- 70.4% nacieron en Puerto Rico y
- 28.5% en Estados Unidos.

RAZA

FIGURA 2. Raza

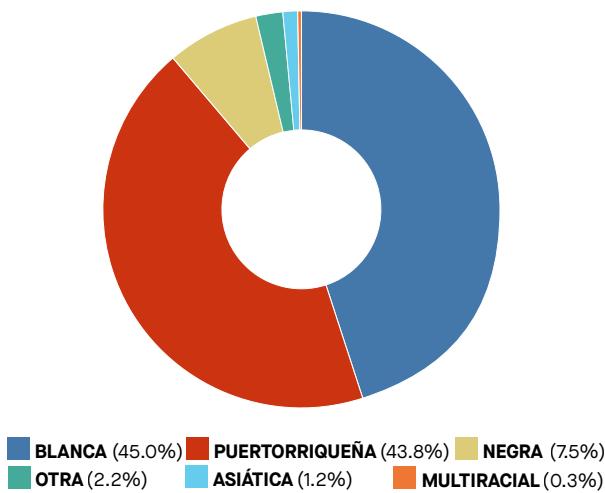


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

Se recogieron datos sobre la raza de los residentes desplazados, pero a menudo estaban ocultados o marcados de forma desigual. Aunque no se sabe con certeza quién o por qué se distorsionó la información, entre los registros en los que se podía identificar la raza (1,252), el 45.0% estaban marcados como "blancos" y el 43.8% como "puertorriqueños".

LAS FAMILIAS NEGRAS
SOLO REPRESENTABAN EL

7.5%

El resto incluía hogares asiáticos, selecciones mestizas y de otras razas.

EDAD

Se calculó la edad de 5,592 personas en 1,649 registros.

FIGURA 3. Edad promedio

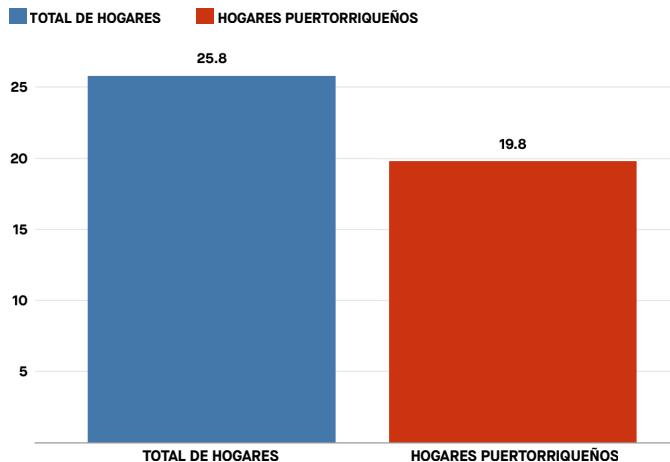


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

El emplazamiento del Lincoln Center tenía una población relativamente joven. De los residentes para los que se calculó la edad, el 43.9% eran menores de 18 años, incluido el 18.3% que tenían 5 años o menos. Solo el 4.2% de las personas tenía más de 65 años. **La edad promedio era de 25.8 años.**

En 742 registros de **hogares puertorriqueños**, se estimó la edad de 3,144 personas. Estos eran mucho más jóvenes en comparación con la población general. Más de la mitad (52.9%) eran menores de 18 años; el 23.7% tenían 5 años o menos. Solo el 1% tenía más de 65 años. **La edad promedio era de 19.8 años.**

AÑOS EN LA CIUDAD

Los puertorriqueños del emplazamiento del Lincoln Center habían vivido menos tiempo en la ciudad de Nueva York en comparación con todos los residentes.

FIGURA 4. Media de años en la ciudad

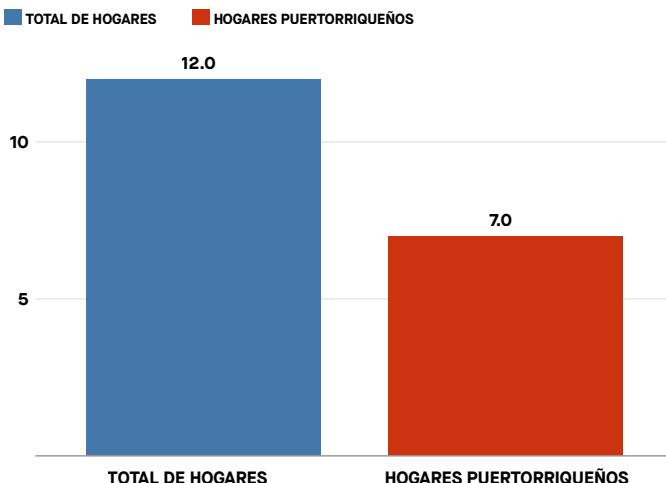


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

La mitad de los hogares puertorriqueños de los que tenemos datos (638 registros) llevaban **7 años o menos viviendo en la ciudad**, con una estancia promedio de **9 años**. La mitad de los hogares de los que tenemos datos (1,404 registros) llevaban al menos 12 años viviendo en la ciudad, con un promedio de 20.8 años.

La población puertorriqueña del lugar era relativamente nueva en la ciudad de Nueva York, probablemente parte de la migración impulsada por la “Operación manos a la obra”. La “Operación manos a la obra” impulsó la rápida industrialización de Puerto Rico, lo que desencadenó un éxodo masivo de puertorriqueños a Estados Unidos.

AÑOS EN EL EMPLAZAMIENTO

Les puertorriqueños, en comparación con todos los residentes, eran recién llegados al emplazamiento del Lincoln Center.

FIGURA 5. Años en el emplazamiento

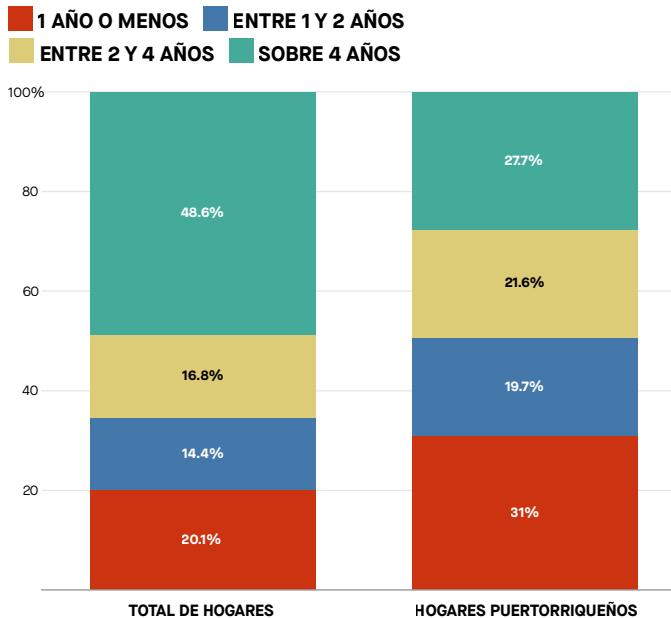


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

La mitad de los hogares puertorriqueños llevaban 2 años o menos viviendo en el emplazamiento, con una estancia promedio de 3.7 años antes de haber sido desplazados.

La mitad de los hogares de los que tenemos datos (1,460 registros) llevaban al menos 4 años viviendo en el emplazamiento, con un promedio de 8.3 años.

TIPOS DE VIVIENDA EN EL EMPLAZAMIENTO DEL LINCOLN CENTER

FIGURA 6. Tipos de vivienda en el emplazamiento del Lincoln Center

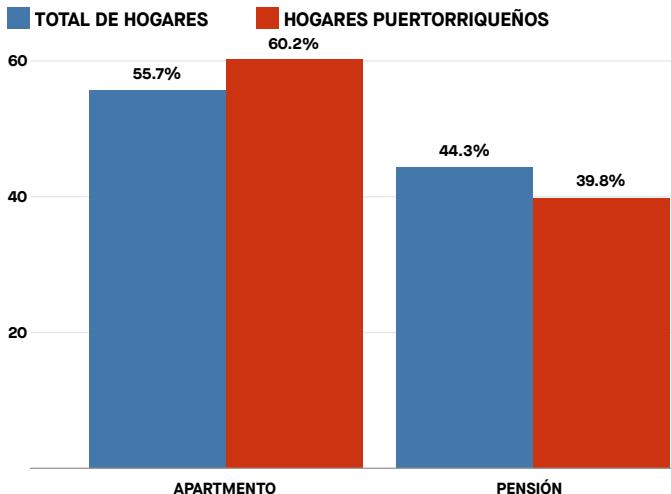


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

De los 1,861 registros con datos sobre el tipo de vivienda, el

**55.7% ERAN APARTAMENTOS Y EL
44.3% EN PENSIONES.**

Las familias blancas vivían predominantemente en apartamentos; otras familias se distribuían más equitativamente entre viviendas en apartamentos y pensiones. En las pensiones la mayoría era de raza no-blanca.

Entre los 641 hogares puertorriqueños con datos sobre el tipo de vivienda, el

**60.2% VIVÍA EN APARTAMENTOS Y EL
39.8% EN PENSIONES.**

HACINAMIENTO

FIGURA 7. Hacinamiento

■ 1.0 O MENOS ■ 1.01 A 1.50 ■ 1.51 O MÁS

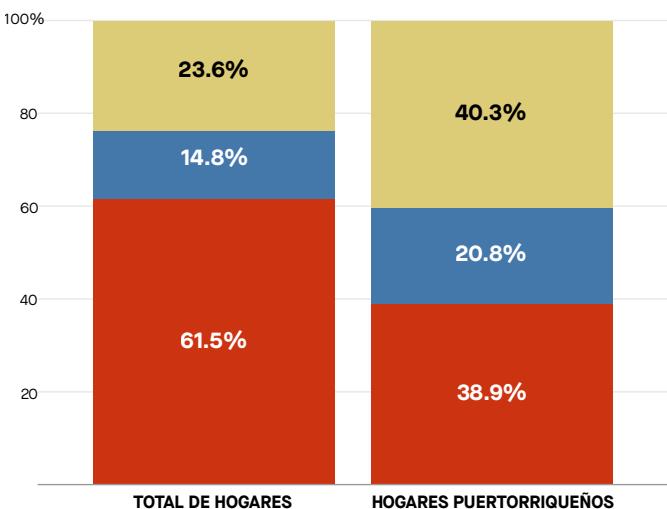


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheeck, 1958

La tasa promedio de ocupación de los hogares en el emplazamiento del Lincoln Center fue de

**1.26 PERSONAS.
POR HABITACIÓN**
(N=1,798)

Para los hogares puertorriqueños, la tasa promedio de ocupación era de

**1.7 PERSONAS
POR HABITACIÓN**
(N=746)

El **61.1%** de estos hogares puertorriqueños estaban **hacinados**, o tenían una tasa de ocupación de más de 1 persona por habitación. Además, 301 (70.8%) de los 425 hogares con hacinamiento severo (aquellos con una tasa de ocupación superior a 1.5) eran hogares puertorriqueños.

FUENTE DE INGRESOS

FIGURA 8. Fuente de ingresos

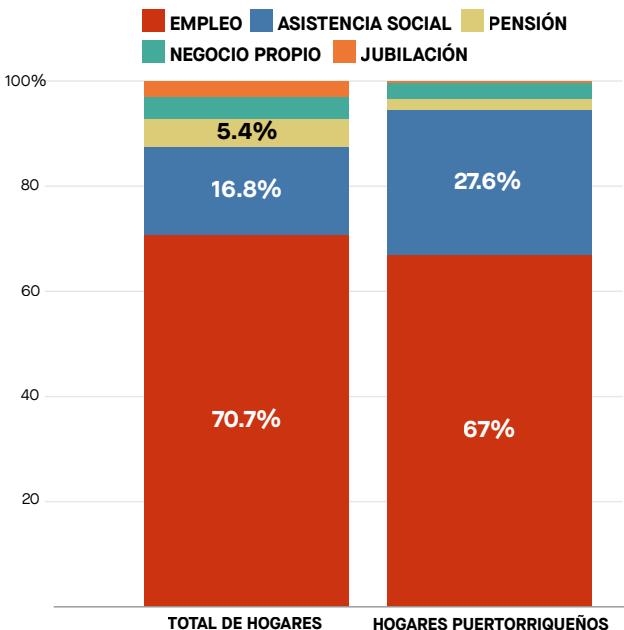


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislín, Porter & Wheelock, 1958

La mayoría de los hogares puertorriqueños con datos sobre fuentes de ingresos indican el “empleo” como fuente de ingresos (67% de los hogares), similar a la población general de hogares (70.7% de los hogares). Sin embargo, en proporción, había más familias puertorriqueñas que mencionan la “asistencia social” como al menos una fuente de ingresos (27.6%) en comparación con la población general (16.8%). De los 233 registros que enumeran la “asistencia social” como al menos una fuente de ingresos, 168 pertenecen a hogares puertorriqueños (72.1%).

INGRESO MEDIO DEL HOGAR

FIGURA 9. Ingreso medio familiar

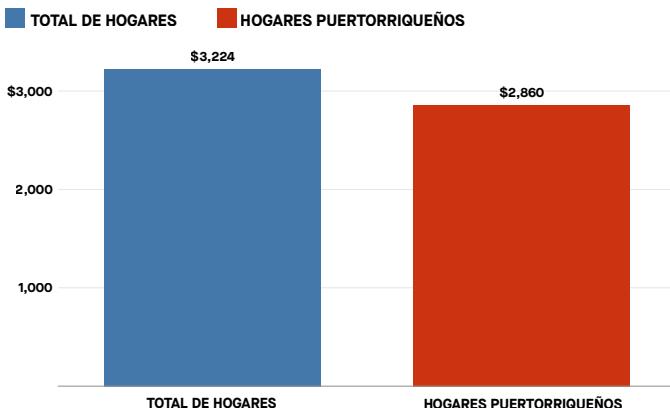


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de
ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

En 1958, el ingreso
medio anual
de los hogares
estadounidenses era de

\$5,100

El ingreso medio
anual del hogar de
los residentes del
emplazamiento del
Lincoln Center era de

\$3,224

En el caso de los hogares
puertorriqueños, el
ingreso medio del
hogar era de

\$2,860

ALQUILER MENSUAL

FIGURA 10. Alquiler mensual

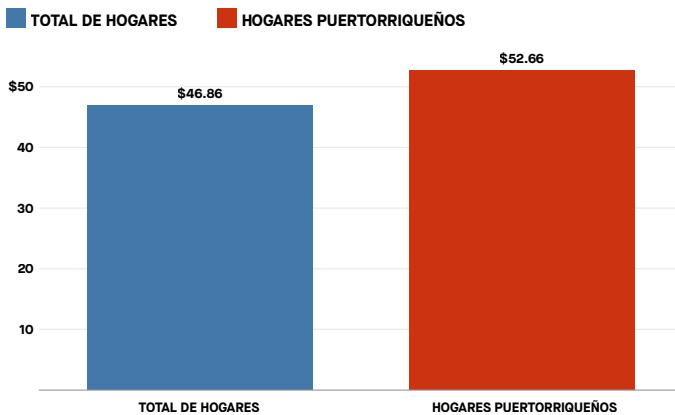


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de
ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958

El alquiler promedio en la zona (excluidos los servicios públicos) para los residentes del emplazamiento del Lincoln Center era de **\$46.86 al mes**, calculado con datos de 1,768 hogares.

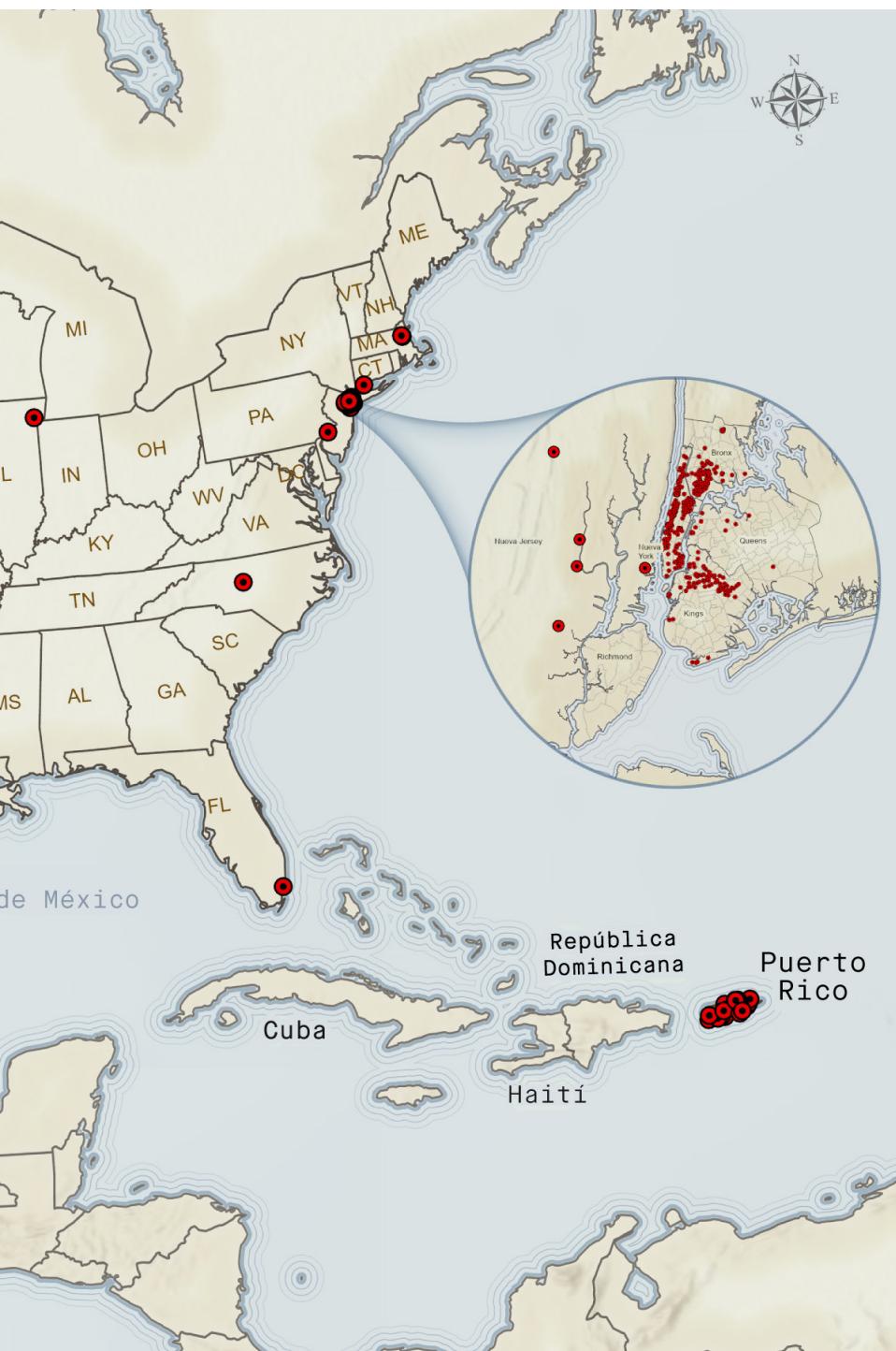
Para los hogares puertorriqueños, el alquiler promedio en la zona era de **\$52.66 al mes**, calculado con datos de 667 hogares.



La mayoría de los residentes del emplazamiento del Lincoln Center fueron desplazados dentro de la ciudad de Nueva York. En total, 1,503 hogares permanecieron en Nueva York, la mayoría en Manhattan (64.4%), seguido del Bronx (16.1%) y Brooklyn (12.1%). Un total de 616 hogares puertorriqueños permanecieron en Nueva York, de los cuales el 58.8% se relocalizaron en Manhattan, el 22.7% al Bronx y el 16.2% a Brooklyn.

DESPLAZAMIENTO DE PUERTORRIQUEÑES

0 95 190 380 Millas



HOGARES PUERTORRIQUEÑOS RELOCALIZADOS POR BARRIO EN NYC

Teniendo en cuenta el tipo de desplazamiento, 190 de los 1,447 hogares para los cuales tenemos información fueron desplazados a viviendas públicas. De los 570 hogares puertorriqueños con datos sobre el tipo de desplazamiento, 108 fueron desplazados a viviendas públicas: el 56.8% de todos los hogares identificados que fueron desplazados a viviendas públicas eran familias puertorriqueñas.

FIGURA 11.
Desplazamientos en la ciudad de Nueva York por barrio

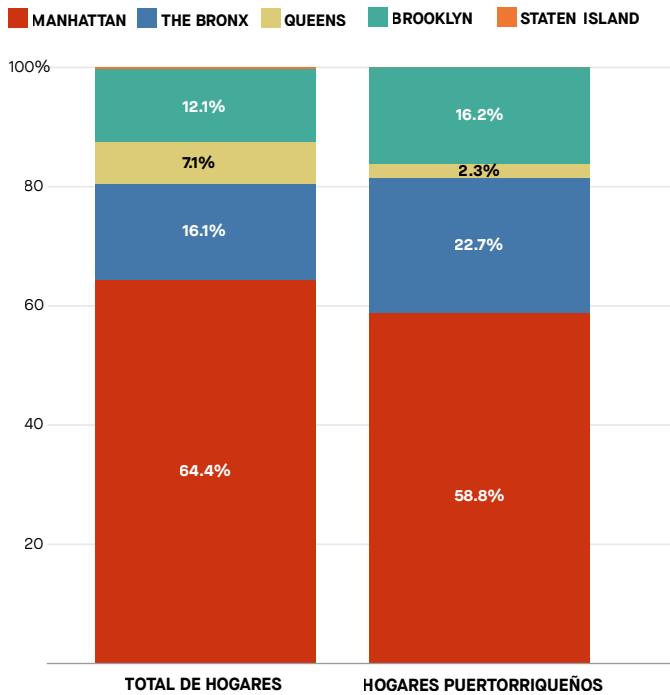
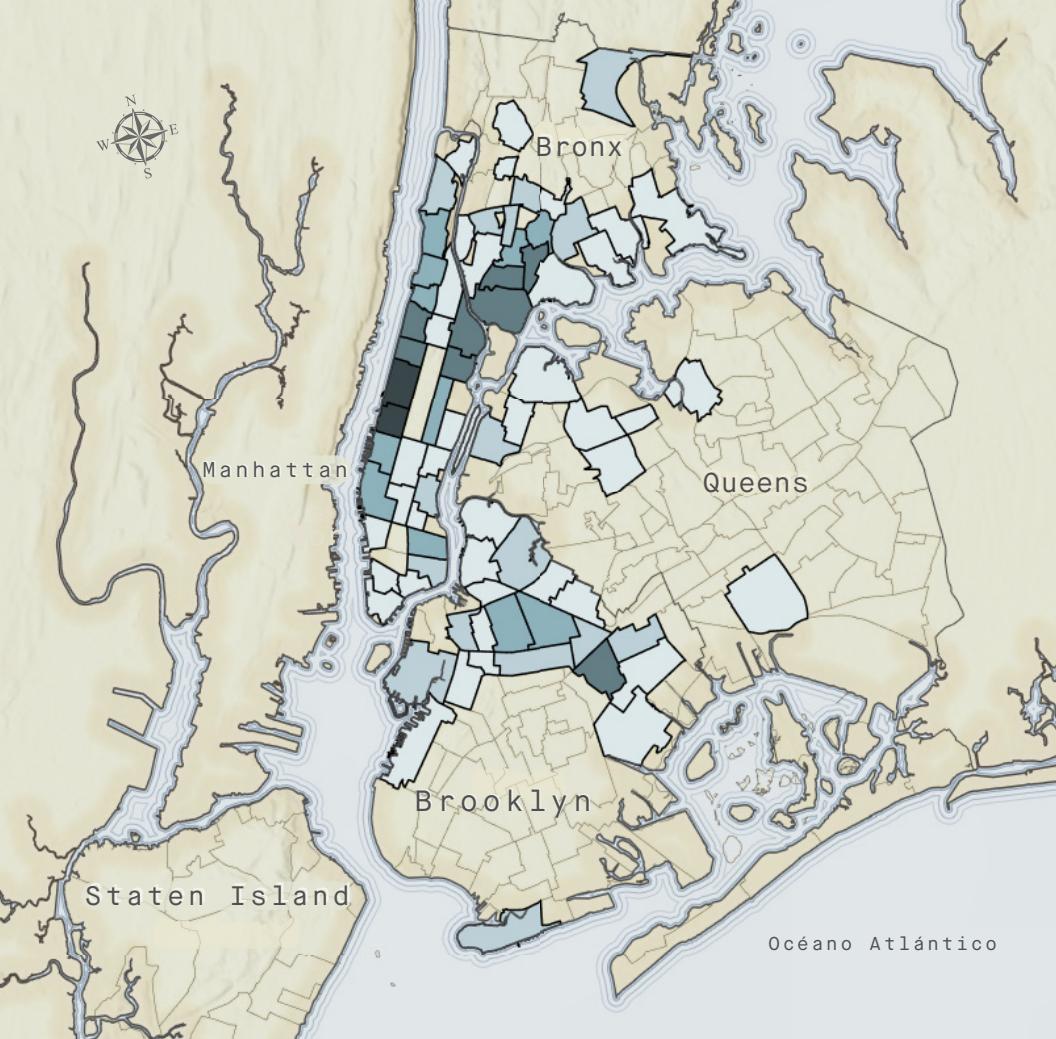


Gráfico: Damayra I. Figueroa-Lazu - Fuente: registros de ocupación de Braislin, Porter & Wheelock, 1958



DISTRIBUCIÓN DE PUERTORRIQUEÑOS POR BARRIOS DE NUEVA YORK

La distribución de los desplazamientos de hogares puertorriqueños por barrio apunta a grandes concentraciones de relocalizaciones en el emplazamiento del Lincoln Center y sus alrededores. Muchos de ellos eran residentes que se trasladaron a las Amsterdam Houses, justo detrás del Lincoln Center, o a las Frederick Douglass Houses, unas cuadras más al norte. Algunos de los barrios que recibieron residentes desplazados eran barrios con comunidades puertorriqueñas establecidas desde hacía mucho tiempo. Aproximadamente, el 10% de los hogares puertorriqueños fueron desplazados a East Harlem, el enclave puertorriqueño más arraigado.



LINCOLN SQUARE. MUJER Y NIÑOS EN LAS ESCALERAS. 1956.

Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC Parks.

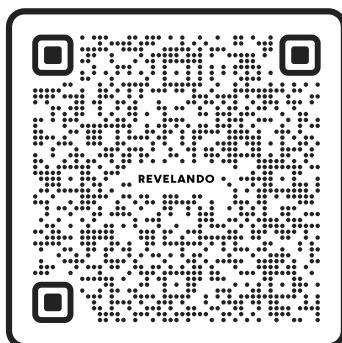


REVELANDO...

Desplazamiento, desposesión y las historias no contadas del abandono organizado

Los datos recopilados a partir de estos registros de ocupación nos han permitido cuestionar los relatos históricos y conocer mejor las experiencias vividas por los desplazados por el proceso de renovación urbana de Lincoln Square. El objetivo de esta exposición es crear una narrativa visual que acompañe nuestra investigación y subrayar el elemento humano de los proyectos de desarrollo de la ciudad de Nueva York que provocan el desplazamiento de familias y comunidades. Las historias de San Juan Hill y Lincoln Square siguen siendo relevantes. Al conjugar los datos con investigaciones de archivo, historias orales, fotografías y objetos efímeros, esperamos hacer visibles las vidas tras los proyectos de renovación urbana más allá de la narrativa desdeñosa que convertía estas comunidades en desecharables. En efecto, el Lincoln Center y Fordham University se construyeron a raíz del abandono organizado y sobre las espaldas de miles de familias que soñaban con mejorar la vida de sus descendientes.

Visite el portal web del proyecto para un análisis más profundo, información sobre nuestra exposición y otros recursos educativos sobre el proyecto de renovación urbana de San Juan Hill y Lincoln Square.



**ENLACE AL
PORTAL
WEB DEL
PROYECTO**

Imagen de la portada:
LINCOLN SQUARE. UNA MULTITUD REUNIDA EN UNAS ESCALERAS. 1956.
Fuente de la imagen atribuida a la colección de archivos de NYC Parks.

CURADORES:

Dra. Cristel M. Jusino Díaz
Christopher López

EQUIPO DE INVESTIGACIÓN:

Jorge Soldevila Irizarry
Damayra Figueroa Lázú
Dra. Laura Colón Meléndez
Dra. Cristel M. Jusino Díaz

DISEÑO DE LA EXPOSICIÓN:

Christopher López

DISEÑO GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN:

Alyssa Monet Chambers
Brandon Chacón

EQUIPO DE PRODUCCIÓN DE LA EXPOSICIÓN:

Glorimar García
Sebastián Meltz-Collazo
Dra. Mercedes Trelles
Dr. Raymond Cruz Córchado

APOYO CURATORIAL Y DE INVESTIGACIÓN:

Monique Young
Camila Juarbe
Maya Borg
Arianna Meneses

TRADUCCIÓN DE LOS TEXTOS:

Dr. Luis A. García Nevares

CEN TRO

2180 3rd Ave
1st Floor, Rm. 120
New York, NY 10035

@centropr     

Más información en centropr.hunter.cuny.edu